الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية — الديوان الوطني للامتحانات والمسابقات

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي — دورة : جوان 2010

الشعبة: جميع الشعب

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغيـــــــة — المدة: ساعتان ونصف

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين

الموضـــوع الأول

ثابراتّ

كأم ئسأڤاسأن سي مي ثأضرا ثأنفوست ئنوغ. ماشي ذا يأشفيغ! ثامأدورث ئنوغ ثأروي: أني يألاّ وأبريذ ؤغيغيث. رڤـــيغ ثامورث قّيمأغ ذي ثمورا ...

ئنّاط ثوساید ثأبراتّ، رأزمغيت ؤفيغيت يوراید ذيس :

ثاكأسلانت، ... يوليو 2948

ئ شأك أ س ... أزّول،

وي سنأن موكشا أكأند ثاف ثأبراتّ أيا، ؤر سّيناّغ ماشان سّاتّامأغ أتّيليذ ذي لآهنا . ماتّا ذاغأن ئمي زأمرأغ أذسّيتمأغ ئ وأمدوكّأل ئنوغ ئ نّوماّغ كيس أڤّحلان ؟

أزال ن 10 ن يسأڤّاسأن أيا ئ ذاڤ نأموسّأن، ماشي تّيشت نّيغ ذ سأنت ن ثلوفا أغان يأسّدوكلاّن، جامأك ماشي ذ ييشت ن لفأرح أغأن يأسّأزذين ذاغان. أس ن واسّا ما وألّيغ غأر ذأڤّار تّافأغ زيغ ذأڤ واڤّـــأحلاّن، ئ نأسعأدّا مأزّوي نّاّغ ئتبانانغيد ؤلاش ن وا يأزهاّن قّوتّ أم نأشني نّيغ ذ وايأذصين أم ناشني. ما لاّن، ذروس! جامأك سي ثيكّالت غأر ثيشت، روزّيند فألاّنأغ لآهموم. ماشان ؤل تغيمانش غأر نأغ قّوت ؛ أتّارزام ثماساخث أذ يأرڤ! جامأك ثامورث نّاّغ يأوّيت بيغـــزّار، بأصّاح ؤرياوّيش ثأمـــزّي نّاّغ ،أشكو ذ امور ن ثمأدّورث نّاّغ، ؤدّيتوألاّش أي ناخس نادّريث . ماشي ذأڤ عأدّان ئ ذأڤ تّادّرأغ، دّراغ أسّا، أذدّرأغ أذنتشّا. ماشان شفيـــغ ف ووسّاّن ئ نأسعأدّا، تّين يألاّن ؤ تأنتاّتّوش ديما !

أشحال سي مي ثروحأذ: ذي سأڤّاسأن ! سليغ س وا ئك يضرأن،ذ ماني ثأسّاوضاض ! زهيغأك قّوت ! ؤلا ذ نأتش بأدلاّغ .ثلييضاّن ويغأد ثاسليث ؛ ثأسّناّذ مانوي ئ يوغاّغ (راشلاّغ) ؟ ذناّتّا ! ذ حاّند. ماني وا ؟ خساغيث أمّين ئ يّاّخس! ؤرعاذ نأتّيلي ئذ ن لوالدين نأس ذاياثماس ذ يأسّماس، تّمأڤهاماغ ئذ سأن أس لاّن .

مأنّا ف هاذحاوسأغ سأنق ن وامّا ؟ كأم ن ثهون ئخسأن أذيليت أم نأنش، وسأنتصاحش دّالت.
ئنّاط ئلولآد غأرناًغ وهو، وئرثأسّيناذش ماماك ئس نقا ئسأم ؟ ذيسأم نّاك ئس نوشا . ألداذيقّاعمأر أديأرق أم شأك!و شأك ماغاراك نّيغ وئرعاذ ؟

ذأق وغأرباز بأدلآغ مأنّا ئسقأرّاياًغ: دجّيغ ثوستـــنايث والّيغ غأر ثمازيغث .ماشان خسأغ ثوثلاّيث ئنوغ. ألدا أذكاملآغ ئ ثيرا ئنوغ دّالت أيا ؛ أذراجيغ ثيريريث أك ما يأويشيد وأبريذ غأر ثمورث.

أذغوشّاغ قّوت مايآلاّ وئر ثورزيذش فآلاّ.

ثامدوكّالت نـــاك ن ديما ثانينّا

سعيد شأماخ ،غأر زيك ذ يميرا 2008H C A،

لآذزايأر،سب:22_23.

ئسأستاذأن :

I- ثيڤزي ن وأضريس : (12)

1- وئر عاذ ثنينّا ذ س... تّاذرآن جميع نيغ أليغاّف ؟ ئنيد ماغاّف ؟

2- وثلايأد ف ثمأدّورث ن ثنينّا ذأق وأخّـــام نّـــأس.

3- سأرڤـــأد أكثاوال ن شفاواث ذي ئسأدّرث ثيس سأنت .

4- بأيّأند ئسالان ئد هوشا ثنينّا ذي ثأبراتّ أيا .

5- أضرآن ئناو أيا غأر وسڤـــــأث:(أشحال سي مي ثروحاذ :ذي سأڤّاسآن ! سليغ س وا ئك يضرآن، ذ ماني ثأسّاوضاض! زهيغاك قّوت ! وئلا ذ نأنش بأدّلآغ .)

6- أريد سأنت ن ثأفيار: ثيشت س تأسغونت (ماشتا) وثيشت س تأسغونت (ماشان)

II- أسأنفالي س ثيرا : (08)

س... يأطّـــاّف ثابراتّ، يأغراتّ.

أريد ثيريريث مي يأزمأر أتيازآن ئ ثنينّا.

الموضـــوع الثاني

أشاهـــال أمازوارو

رازفاغد سي باري (باريس) أذسعاذيغ وسّان ن وسڤونفو ذي ثقاوّارث ئ ذاڤ لولاغ، ثاقاوّارث شاتـّيغ ؛ ثقابال دجاردجار، ثالاّ سانڤ ن ييغـزار ن صـــومام ذين أي سعاذيغ ئسافـّاسان بيعزيزان فالاّ: يـّا ن ثامـزي. تـّاقـّلاغ ماتـّا ئباذّلان ذي ثازنيقين ماني تـّيراراغ أزال ن 15 ن يسافـّاسان أيا. ياتـّيليد قيتش ن لفارح ما ثازليذ غار يموكان ثاذجـّيذ؛ كيس ثيسويعين ئذين ن زّهو روحانت عاذانث، يازّوغيريهانت زّمان ذي ثيكلي نان. ثيقارنيث ئن ن وبريذ، أخـّام ن بابا أماقـّران، أغاربار ن ثقاوّارث... أ ثالاّن ئباناذ جار ثيطـّاوين ئنوغ باش أييديسماكثي أ ثازرين (أ ثـعاذان)، باش ذاغان أييماكـّان أذاذّراغ.

ذاڤ وخـّام ن شا (ثيشت) ن ثنانـّاثين ئنا ئ دملالاغ(ملاقـّيغ) لياس. سانڤ واسمي نأميوسـّان، نوالاّ ؤر نأتـّماڤراقش: ما يالاّ شا نابضاث جاراناغ. ؤفيغد سـّابـّاث أذسعاذيغ شا ن ووســّان غار نانـّا ذي بڤايث.

ئذ ن واڤراي ن ثفاوث، ؤڤيراغ غار ثامدينتا س وول يأتشـّوران ذ لفارح، ئمي يأتـّواواش أذاذّراغ شا ن ووســّان ذ وين بيعزيزان فالاّ.

لياس، ؤلاش ن ثامسالت ؤر يأســّينش نيغ ؤر يأسعيش. ؤ مايأشتا أمـّا ئرازّ ئخاف نان باش أذيافرا ثيمسال ن بيض، نيغ باش أسانياكـّاس ئغبينان – ف وايا ئ ڤابذا ئتـّاذفاي ؤل – يأســّان أذيسال ئ وا أها سييني لباعض، ئفاهـّام لاشغال أماك لان. يأســّان أذيواصـّا. مي اها بيدييني أسماكثي غان أوال ؤل يأحليش، ف وازي ن لياس ئ ڤاتـّازّال ئماطـّي ئنو.

شا ن تماذّيت أمـّان، نولي سانڤ ن وخـّام أنـّاقـّيم قيتش غار ويأحري، أمـّين ئوالاّ واسّ ذ ازغال. أباحري ئ ديأكـّران سانڤ يلال أڤراكال يوغارد ئغازّران ذ يغالان غار ثاسموضي ن دجاردجار، يأوّضاذ غارناغ.

ذي بڤايث، نوفا ئمان ناغ: ؤر زّريغش أماك ؤقـّان ووســّان ئنين ن وسانفو. ثايري ئ ديوالان جاراياد ذ لياس ثاوّاي، ثاڤلاوا ئسي. ؤســّان نأسعاذا ذاڤ وحاوّاس ذي ثامدينت، أغير ن لمارسا، لبارّ ن لابحار...ذ وا ؤر تـّناذجـّاماغ أذتـّوغ. أماك أها تـّوغ أفتيس ن تيشي ! أسّ أناڤـّارو، أساشفيغ. ياشناياد(ئغانـّايد) ثيشت ن ثاغاشت(ثاغنايث) ن " جين مانسون Jeane Manson" .ماغف تـّاغاشت يأســّاحزانان أم ثا ئ ييدياتـّاوي؟ هاثايان ئتـّغاط أذيارڤ ساڤ وڤالقول ئنو مي أها وألـّيغ غار باري.

نأمكاوآف أدنآمياري (أدنآماكثاب)، نآميورا (نآماكثاب) ثيبراثين. يال وا يآسميرآد ماتـــّا يآلاّن ذآق وول نآس ذي لكاغآض. نآدّآر ذي لفآرح، مايآشتا نآمبآعـــّاذ.

ســـّاعيد شآمـــّاخ. ثايري ثامآزواروث، ذي ثمازيغث ثورا.
وطـــّون 1، H.C.A، 2009 دزايآر، سب.90-92.

نسآستانآن :

I. ثيڤزي ن وآضريس : (12)

1. ننيد ماغف ثشآتـــّا ثمينيڤث(ثاموهاجآرث) أقوّار نآس؟
2. ماني يآتـــّآدّآر لياس؟
3. وثلايد ف طّبيعث ن لياس.
4. أماك ئ ديآغمي وشآهـــّال ن لياس ذآق وول ن ثمينيڤث؟
5. راعا(أقآل) ئناو:"سآق واسمي نآميوسّـــآن، نوآلاّ وُر نآتـــّمآفراقش: ما يآلاّ شا نآبضاث جاراناّغ. وڤيغد ســـّآبـــّآث أنسعآدّيغ شا ن ووســـّان غآر نانـــّا ذي بڤايث.
ئذ ن واڤراي ن ثفاوث، وڤيرآغ غآر ثآمدينتا س وول يآتشـــّورآن ذ لفآرح، ثمي يآتـــّواوآش أذآدّرآغ شا ن ووســـّان ذ وين ييعزيزآن فآلاّ ".
بذوث أمـــّا: " سآق واسمي ميوسّـــنآن... "
6. راعا ثافييرث:" **نآمكاوآف** أنآمياري "
بآدّآل أوال يآتـــّودآرّآن س ييكآن نآس.

II. أسآنفالي س ثيرا : (08)

ألسآد شا ن ثآديانث ثآدّرآذ.
أضريس أذييلي ذ ولّيس.

الموضـــوع الأول:

Tabrat

Acḥal aya ur ẓriɣ ara Taninna !

Acḥal d aseggas segmi i teḍra tmacahut-iw. Mačči day cfiɣ ! Tudert-iw texxerweḍ : Kra n ubrid i mlaleɣ uɣeɣ-t. Ffɣeɣ tamurt, kkiɣ timura...

Ilindi, tusa-yi-d tebrat, ldiɣ-tt, ufiɣ yura deg-s :

Buɣni, ... yulyu 2948.

I kečč a S...

Azul,

Wissen amek ara k-in-taf tebrat-ayi, ur ẓriɣ ara maca ssarameɣ ad tiliḍ di lehna. Acu nniḍen i zemreɣ ad ssirmeɣ i umeddakel-iw n lebda ma mačči d ayen yelhan ?

Azal n 10 n yiseggasen aya segmi i nemyussan, mačči d yiwet neɣ d snat n tlufa i aɣ-yesduklen, maca mačči ala yiwen n lferḥ i aɣ-yessezdin dayen. Ass n wass-a, mi ara ssikdeɣ ɣer deffir, ttafeɣ ziɣ deg wayen yelhan i nesɛedda temẓi-nneɣ. Yehwa-aɣ kan nettlummu ; ur llin ara aṭas n wid yezhan am nekkni, neɣ wid yeḍsan am nekkni. Ma llan, d ixeṭṭayen ! Ɣas akken si tikkelt ɣer tayeḍ, rezzun-d fell-aneɣ yiɣeblan maca ur ttyimin ara aṭas ; ad ɛyun, tawwurt ad ten-tefk ! Ɣas akka tamurt-nneɣ ass-a yewwi-tt yiɣẓer, ur d-yewwi ara ad nettu temẓi, acku d amur n tmeddurt-nneɣ ur d-yettuɣalen ara i yebɣu nidir-it. Mačči deg yizri i ttidireɣ, ddreɣ ass-a, ad idireɣ azekka. Maca tella cfaya ɣef wussan i nesɛedda akken, d tin ur nseffeḍ ara i lebda !

Acḥal aya segmi i truḥeḍ : D iseggasen ! Sliɣ s wayen i ak-yeḍran, d wanda tessawḍeḍ ! Ferḥeɣ-ak aṭas ! Ula d nekk beddleɣ. Sendilindi ddiɣ d tislit ; teḥsiḍ anwa i uɣeɣ ? D win ! D Ḥend. Anwa ihi ?! Ḥemmleɣ-t akken iyi-iḥemmel ! Mazal nezdeɣ d yimawlan-is d watmaten-is d yissetma-s, ttemsefhameɣ akked wat uxxam-nsen. Acu ara nadiɣ nnig waya ? Acḥal n teqcicin i yebɣan ad ilint am nekk, ur asent-tettunefk ara teswiɛt.

Ilindi, yerna ɣer-neɣ uqcic, ur teẓriḍ ara amek i as-nga isem ? D isem-ik i as-nefka. Ahat mi ara yimɣur ad d-yeffeɣ am kečč ! I kečč, tesɛiḍ aqcic neɣ xaṭi ?

Di lakul, beddleɣ acu i sɣarayeɣ : Ğğiɣ tusnakt uɣaleɣ ɣer tmaziɣt. Mačči d leḥsab ideg ɛyiɣ, maca bɣiɣ ula d nekk ad xedmeɣ ɣef tmeslayt-iw.

Da ara fakkeɣ tira-inu tikkelt-a ; ad rğuɣ tiririt-ik. Ma iger-ik-id ubrid ɣer tmurt, ad rfuɣ aṭas ma yella ur d-terziḍ ara fell-aneɣ.

Tameddakelt-ik n dima,
Taninna.

Said Chemakh, *Ger zik d tura*,
H. C. A., 2008, Lezzayer, sb. 22-23.

Isestanen :

I) Tigzi n uḍris : (12)

1) Mazal Taninna d S... ttidiren lwaḥid (jmiɛ) neɣ ala ? Ini-d acimi ?
2) Mmeslay-d ɣef tudert n Tninna deg uxxam-is.
3) Suffeɣ-d aktawal n « *ccfawat* » deg tseddart tis-snat.
4) Mel-d isalan i d-tefka Tninna deg tebrat-is.
5) Err tinawt-a ɣer usget : « *Acḥal aya segmi i truḥeḍ : D iseggasen ! Sliɣ s wayen i ak-yeḍran, d wanda tessawḍeḍ ! Ferḥeɣ aṭas ! Ula d nekk beddleɣ* ».
6) Aru-d snat n tefyar : Yiwet s tesɣunt « *yas* » tayeḍ s tesɣunt « *maca* ».

II) Asenfali s tira : (08)

S... yeṭṭef tabrat, yeɣra-tt.

- Aru-d tiririt i yezmer ad tt-yazen i Tninna.

الموضـــوع الثاني:

Tayri tamezwarut.

Rziɣ-d si Lpari ad sceddiɣ ussan n usteɛfu di taddart ideg luleɣ. D taddart ay ḥemmleɣ ; tqubel Ǧerǧer, tekka-d nnig wasif n Ssumam. Din i sceddaɣ iseggasen ɛzizen fell-i : Wid n temẓi. Ssikideɣ d acu i ibeddlen deg tzenqatin anda tturareɣ azal n 15 n yiseggasen aya. Yettili-d cwiṭ n lferḥ ack-it ma tezziḍ ɣer yimukan i teǧǧiḍ, ɣas akken tiswiɛin-nni n zzhu jbant, yezzuyur-itent zzman di tikli-s. Tiqernit-ihin n ubrid, axxam n baba ameqqran, likul n taddart... Yalci izga-d gar wallen-iw, akken ad iyi-d-yesmekti ayen yezrin, akken daɣen i yi-imekken ad idireɣ.

Deg uxxam n yiwet n tnannatin-iw deg taddart i d-mlaleɣ Lyas. Seg wasmi i nemyussan, nuɣal ur nettemfaraq ara : Kra yellan nebḍa-t gar-aneɣ. Ufiɣ-d ssebba ad sceddiɣ kra n wussan ɣur nanna i izedɣen deg Bgayet. Ddiɣ ɣer temdint-a s wul yettfeggiḍen d lferḥ, imi i yi-tettunefk ad idireɣ kra n wussan d win ɛzizen fell-i.

Lyas, ulac i as-iruḥen. Maca, ula akken, yettruẓu aqerruy-is akken ad yefru timsal n wiyaḍ, neɣ akken ad asen-yekkes iɣeblan, ɣef wannect-a i yebda la yi-ikeččem s ul, Yessen ad isel i wayen ara s-yini walbaɛḍ, ifehhem lecɣal amek llan. Yessen ad iwessi. Mi ara yi-d-yesru yir asmekti neɣ yir awal, ɣef tayet n Lyas i yettazzal yimeṭṭi-w.

Di Bgayet, nufa iman-nneɣ : Ur ẓriɣ ara amek i fuken wussan-nni n usteɛfu. Tayri i d-ilulen gar-i d Lyas tewwi-yi, tegla yes-i. Ussan i nesceedda deg uḥewwes di temdint, tama n lmersa, rrif n lebḥer... d wid ur zmireɣ ad ttuɣ. Amek ara ttuɣ aftis n Ticci !

Kra n tmeddit akken, nuli s ufella n uxxam ad neqqim ciṭ i ubeḥri, acku kra yekka wass d azɣal. Abeḥri i d-yekkan seg yilel Agrakal, yettaweḍ-d ɣer-neɣ, d asemmaḍ yettarra-d rruḥ.

Ass aneggaru, ad as-cfuɣ. Yecna-yi-d yiwet n tayect n « *Jeane Manson* ». Acuɣer d tayect yesseḥzanen am ta i yi-d-yettawi ? Ahat iɣil ad yeffeɣ aqerruy-iw mi ara uɣaleɣ ɣer Lpari ?

Nemṛeggam ad nemyaru, nemyura tibratin. Yal wa yesmar-d ayen iwumi iḥulfa di lkayeḍ. Nedder di lferḥ, ɣas nembaɛad.

Said Chemakh, *Tayri tamezwarut*, deg TAMAZIɣT TURA uṭṭun 1, H. C. A., 2009, Alger, sb. 90- 92.

Isestanen :

Tigzi n uḍris : (12)

1) Ini-d ayɣer i tḥemmel tminigt taddart-is ?
2) Anida i yettidir Lyas ?
3) Mmeslay-d ɣef ṭṭbiɛa n Lyas.
4) Amek i d-temɣi tayri n Lyas deg wul n tminigt ?
5) Muqqel inaw-a : « *Seg wasmi i nemyussan, nuɣal ur nettemfaraq ara : Kra yellan nebḍa-t gar-aneɣ. Ufiɣ-d ssebba ad sceddiɣ kra n wussan ɣur nanna deg Bgayet. Ddiɣ ɣer temdint-a s wul yettfeggiḍen d lferḥ, imi i yi-tettunefk ad idireɣ kra n wussan d win ɛzizen fell-i* ».
- Bdu-t akka : « *Seg wasmi i myussanen...*»
6) Muqqel : « *Nemṛeggam ad nemyaru* »
- Beddel awal yettuderren s uknaw-is.

II) Asenfali s tira : (08)

Ales-d kra n tedyant i teddreḍ.

- Aḍris ad yesɛu tizza n wullis.

الموضـــوع الأول:

ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵜ

ⵎⵙⵙⵓⵏ ⵎⵏ ⵜⵓ ⵅⵓⵣⵢ ⵓⵔ ⵜⵜⵍⵍⴰ !

ⵎⵙⵙⵓⵏ ⴰ ⵎⵓⵜⵅⵜⵓ ⵓⵜⵅⵛⵣ ⵖ ⵜⵜⴻⵓⵔ ⵜⵛⵙⵎⵓⵜⵜ-ⵖ. ⵎⵖ ⴰⵔⵏ ⵙⵅⵣⵢ ! ⵜⵜⴰⵜⵓⵜ-ⵖ ⵜⵜⵅⵅⵜⵓⵜⵉ ; ⵅⵓⵔ ! ⵜⵓⵓⵣⴰ ⵖ ⵛⵍⵎⵍⵜⵢ ⵜⵢⵜⵢ-ⵜ. ⵊⵢⵜⵢ ⵜⵔⵛⵜⵓⵜ, ⴽⵅⵣⵓⵜⵣⵛⵜⵓⵔ...

ⵍⵣⵍⴰⵣ, ⵜⵜⵓⵔ-ⵏⵣ-ⴰ ⵜⵜⵓⵓⵔⵜ, ⵍⴰⵣⵢ-ⵜⵜ, ⵜⵊⵣⵢ ⵏⵜⵓⵔ ⴰⵜⵅ-ⵓ :

ⵜⵓⵜⵣ, ... ⵏⵜⵍⵏⵜ 2948.

ⵖ ⴽⵜⵜ ⵔ ⵄ...

ⵔⵅⵜⵍ,

ⵜⵣⵓⵓⵜⵍ ⵔⵛⵜⴽ ⵔⵓⵔ ⴽ-ⵣⵍ-ⵜⵔⵊ ⵜⵜⵓⵓⵔⵜ-ⵔⵏⵣ, ⵜⵓ ⵅⵓⵣⵢ ⵔⵓⵔ ⵛⵔⵛⵔ ⵓⵓⵔⵓⵔⵛⵜⵢ ⵔⴰ ⵜⵉⵍⵣⵉⵉ ⴰⵣ ⵍⵜⵄⵜⵔ. ⵔⵛⵜ ⵏⵏⵉⵉⵜⵍ ⵖ ⵅⵜⵛⵓⵜⵢ ⵔⴰ ⵓⵓⵣⵓⵛⵜⵢ ⵖ ⵜⵛⵜⴰⴰⵜ-ⴽⵍⵍⵜ ⵍ ⵍⵜⵄⵓⴰ ⵛⵔ ⵛⵔⵖ ⴰ ⵔⵏⵜⵍ ⵏⵜⵍⵄⵜ ?

ⵔⵅⵔⵍ ⵍ 10 ⵍ ⵏⵉⵓⵜⵅⵅⵔⵓⵜⵍ ⵔⵏⵔ ⵓⵜⵅⵛⵣⵉ ⵖ ⵍⵜⵛⵏⵜⵓⵓⵔⵍ, ⵛⵔⵖ ⴰ ⵏⵉⵜⵜ ⵍⵜⵢ ⴰ ⵓⵍⵔⵜ ⵍ ⵜⵍⵜⵊⵔ ⵖ ⵔⵓ-ⵏⵜⵓⵓⵜⵅⴰⵣⵍ, ⵛⵔⵉ ⵛⵔⵖ ⵔⵍⵔ ⵏⵉⵣⵜ ⵍ ⵍⵊⵛⵜⵓⴰ ⵖ ⵔⵢ-ⵏⵜⵓⴰⵜⵅⵍⵜⵍ ⴰⵔⵢⵜⵍ. ⵓⵓ ⵍ ⵔⵓⵓ-ⵔ, ⵛⵔ ⵓⵓⵣⴽⴰⵜⵍⵢ ⵢⵜⵓ ⴰⵜⵊⵊⵣⵓ, ⵜⵜⵔⵊⵜⵢ ⵅⵣⵢ ⴰⵜⵅ ⵔⵏⵜⵍ ⵏⵜⵍⵄⵜⵔ-ⵍⵍⵜⵍ ⵖ ⵍⵜⵓ◌ⵜⴰⴰⵔ ⵜⵜⵛⵅⵣ-ⵍⵍⵜⵢ. ⵜⵄⵔ--ⵢ ⴽⵔⵍ ⵍⵜⵜⵜⵍⵜⵛⵛⵜ ; ⵜⵓ ⵍⵍⵣⵍ ⵔⵓⵔ ⵔⵣⵔ ⵏⵜⵅⵄⵔⵍ ⵔⵛ ⵍⵜⴽⴽⵍⵣ, ⵍⵜⵢ ⵣⴰ ⵏⵜⵉⵓⵔⵍ ⵔⵛ ⵍⵜⴽⴽⵍⵣ. ⵔ ⵍⵍⵔⵍ, ⴰ ⵣⵅⵜⵉⵉⵔⵏⵜⵍ ! ⵢⵔⵓ ⵔⴽⴽⵜⵍ ⵓⵣ ⵜⵜⵉⵣⴽⵣⵍⵜ ⵢⵜⵓ ⵜⵔⵏⵜⵉ, ⵓⵜⵅⵅⵜⵍⵍⵔⵍ ⵊⵛⵔⵍⵔⵏⵜⵍ ⵛⵔⵛⵔ ⵜⵓ ⵜⵜⵢⵣⵛⵣⵍ ⵔⵓⵔ ⵜⵉⵔⵏⵜⵍⵍⵜⵍ ⵔⵓⵔ ⵜⵉⵔⵏⵜⵍⵍⵜⵍ ; ⵜⵓ ⵍⵍⵣⵍ ⵔⵓⵔ ⵉⵔ ⵏⵜⵍⵣⵔⵜⵍ ⵔⵛ ⵍⵜⴽⴽⵍⵣ, ⵍⵜⵢ ⵣⴰ ⵏⵜⵉⵓⵔⵍ ⵔⵛ ⵍⵜⴽⴽⵍⵣ. ⵔ ⵍⵍⵔⵍ, ⴰ ⵣⵅⵜⵉⵉⵔⵏⵜⵍ ! ⵢⵔⵓ ⵔⴽⴽⵜⵍ ⵓⵣ ⵜⵜⵣⵜⴽⵜⵍⵜ ⵢⵜⵓ ⵜⵔⵏⵜⵉ, ⵓⵜⵅⵅⵜⵍⵍⵔⵍ ⵊⵛⵔⵍⵔⵏⵜⵍ ⵛⵔⵛⵔ ⵜⵓ ⵜⵜⵢⵣⵛⵣ

ⵜⴰⵙⴽⵍⵉⵜ :

I) ⵜⴰⵣⵡⴰⵔⵉ ⵏ ⵓⵏⵓⵣⵓ : (12)

1) ⵎⴰⵎⵜⵜⴰⵏ ⵏ ⵙ... ⵜⵜⵣⵏⵣⵓⵏⵜ ⵜⵎⵔⵉⵏ (ⵉⵏⵣⴰ) ⵏⵓ ⵜⵜⴰ ? ⵏⵣ-ⵏ ⵎⵣⵣⵏⵣ ?

2) ⵔⵓⵙⵎⵜⵎ-ⵏ ⵢⵓⵉ ⵜⵓⵏⵓⵜ ⵏ ⵜⵏⵣⵏⵜ ⵏⵓⵅ ⵓⵅⵅⵎⵔ-ⵣⵙ.

3) ⵙⵓⵉⵉⵓⵢ-ⵏ ⵎⴽⵜⴰⵜⵜ ⵏ « ⵣⵣⵅⴰⵜⵜ » ⵏⵓⵅ ⵜⵙⵓⵏⵏⴰⵓⵜ ⵜⵣⵙ-ⵙⵏⵎⵜ.

4) ⵓⵜ-ⵏ ⵣⵙⵎⵜⵏ ⵣ ⵏ-ⵜⵓⵉⵅⴽⴰ ⵜⵏⵣⵏⵜ ⵏⵓⵅ ⵜⵓⵙⵙⴰⵎⵜ-ⵣⵙ.

5) ⵙⵙ ⵣⵏⴰ-ⴰ ⵢⵓⵙ ⵓⵙⵅⵓⵜ : « *ⴰⵣⵔⴰⵜ ⴰⵎⴰ ⵙⵓⵅⵍⵣ ⵣ ⵜⵙⵓⵔⵓⵣ : ⵉ ⵣⵙⵓⵅⵅⵅⵙⵓⵏ ! ⵙⵜⵣⵢ ⵙ ⴰⵎⵏ ⵣ ⴰⵅ-ⵎⵓⵉⵙⵏ, ⵏ ⴰⵏⴰ ⵜⵓⵙⵙⵙⵉⵓ ⵓⵙ ⵜⵙⵙⵓⵙⵙ ! ⵓⵙⵔⵓⵢ ⵜⵣ ⴰⵙ ⵜⵓⵅⵅ ⵙⵓⵏⵏⵜⵜⵓⵢ* ».

6) ⵙⵓ-ⵏ ⵙⵏⴰⵜ ⵏ ⵜⵓⵍⵎⴰⵙ : ⵣⵓⵜ ⵙ ⵜⵓⵙⵢⵓⵏⵜ « ⵢⴰⵙ » ⵜⴰⵎⵓⵉ ⵙ ⵜⵓⵙⵢⵓⵏⵜ « ⵔⴰⵣ ».

II) ⴰⵙⵓⵍⵍⵎⵣ ⵙ ⵜⵣⵙⴰ : (08)

ⵙ... ⵎⵓⵣⵣⵓⵍⵎ ⵜⴰⵙⵙⴰⵜ, ⵎⵓⵙⴰ-ⵜⵜ.

- ⵙⵓ-ⵏ ⵜⵣⵙⵣⵙⵓⵜ ⵣ ⵎⵓⵅⵔⵓⵙ ⴰⵏ ⵜⵜ-ⵎⴰⵅⵓⵏ ⵣ ⵜⵏⵣⵏⵜ.

الموضـــوع الثاني:

ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ ⵜⴰⵎⴰⵙⵙⴰⵏⵜ.

ⴰⵣⵣⵢⴰⵏ ⵙⴻ ⵅⴰⵙ ⴰⵏ ⵙⵛⴰⵏⵉⵢ ⵙⵙⴰⵏ ⵏ ⵙⴰⵜⵛⵉⵍ ⵏⵉ ⵜⴰⵏⴰⵙⵜⴰ ⵉⵏⵏⵉⵖⵏ ⵉⵙⵏⵙⵉⵏ ⵏⵏⵉⵖ : ⵜⵜⵓⴰⵏ ⵣⴰⵙⵙ, ⵜⴰⵏⵏⴰⵙ-ⵏ ⵍⵉⵣⵅ ⴰⵙⵉⵣⵛ ⵏ ⵙⴰⵜⵛⵉⵍ. ⵉⵣⵏ ⵉ ⵙⵛⴰⵏⵉⵢ ⵉⵙⵙⵏⵙⵙⴰⵙ ⵏⵏⵉⵖ ⵏⵏⵉⵖ-ⵉ : ⵉⵏ ⵏ ⵜⴰⵏⵅⵉⵉ. ⵛⵙⵉⵏⵉⵙⵏⴰⵏⵉⵢ ⵏ ⴰⵛⵉ ⵉ ⵉⵙⵓⴰⵏⵉⵏ ⵏⴰⵅ ⵜⵣⴰⵍⵓⵜⵉⵏ ⴰⵍⴰ ⵜⵜⴰⵙⵓⴰⵙⵓⵢ ⴰⵣⵣⵉⵍ ⵏⵏⵉⵖ-ⵏ ⵉⵙⵏⵙⵉⵏ ⵏⵏⵉⵖ ⵏⵏⵉⵖ ⵏⵏⵉⵖ

ⵙⵓⵔⵓⵜⴰⵏ :

I) ⵜⵙⵅⵅⵙ ⵏ ⵓⵙⵓⵙⵓ : (12)

1) ⵙⵏⵙ-ⴰ ⴰⵎⵓⵔⵓ ⵙ ⵜⴰⵛⵔⵔⵓⵏ ⵜⵔⵙⵏⵙⵅⵜ ⵜⴰⵍⴰⵓⵜ-ⵙⵓ ?

2) ⴰⵏⵙⴰ ⵙ ⵎⵓⵜⵜⵙⵍⵙⵓ ⵎⴰⵓ ?

3) ⵔⵓⵓⵏⴰ-ⵎ ⵢⵓⵔ ⵙⵙⵓⵙⵓ ⵏ ⵎⴰⵓ.

4) ⴰⵔⵓⵅ ⵙ ⴰ-ⵜⵓⵔⵢⵙ ⵜⴰⵎⵓⵙ ⵏ ⵎⴰⵓ ⴰⵓⵅ ⵓⵏ ⵏ ⵜⵔⵙⵏⵙⵅⵜ ?

5) ⵔⵓⵒⵒⵓⵏ ⵙⵏⴰ- : « *ⵓⵓⵅ ⵓⴰⵓⵔⵙ ⵙ ⵏⵓⵔⵎⵓⵓⵓⵏ, ⵏⵓⵢⴰⵏ ⵓⵓ ⵏⵓⵜⵜⵓⵔⵔⴰⵓⴰⵒ ⴰⵓⴰ : ⵅⵓⴰ ⵎⵓⵏⵏⴰⵏ ⵏⵓⵓⵙⴰ-ⵜ ⵅⴰⵓⴰ-ⴰⵓⵢ. ⵓⵔⵙⵢ-ⴰ ⵓⵓⵓⵓⵓⴰ ⴰⵏ ⵓ*ⵓⴰⴰⵙⵢ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵓⵓⵓⴰ ⵢⵓⵓ ⵏⴰⵏⴰ ⴰⵓⵅ ⵓⵅⴰⵓⵎⵓⵜ. ⴰⴰⵙⵢ ⵢⵓⵓ ⵜⵓⵔⴰⵙⵏⵜ-ⴰ ⵓ ⵏⵏ ⵎⵓⵜⵜⵔⵔⵅⵓⵅⵅⵙⵓⵏ ⴰ ⵏⵔⵔⵓⴰⵍ, ⵙⵔⵙ ⵙ ⵎⵙ-ⵜⵓⵜⵜⵓⵏⵓⵔⵅ ⴰⵏ ⵙⴰⵙⵓⵓⵢ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵓⵓⵓⴰ ⴰ ⵙⵏ ⵓⵅⵙⵅⵓⵏ ⵔⵓⵓⵏⵙ-ⵙ ».*

- ⵓⴰⵓⵏⵜ ⴰⵅⵅⴰ : « *ⵓⵓⵅ ⵓⴰⵓⵔⵙ ⵙ ⵔⵎⵓⵓⵓⵏⵓⵏ...* »

6) ⵔⵓⵒⵒⵓⵏ : « *ⵏⵓⵔⵓⴰⵅⵅⴰⵔ ⴰⵏ ⵏⵓⵔⵎⵓⴰⵓ* »

- ⵓⵓⵓⴰⴰⵓⵏ ⴰⵓⴰⵏ ⵎⵓⵜⵜⵓⴰⵓⵓⵓⵏ ⵓ ⵓⵅⵏⴰ-ⵙⵓ.

II) ⴰⵓⵓⵏⵔⵓⵏ ⵓ ⵜⵙⵓⴰ : (08)

ⴰⵏⵓⵓ-ⴰ ⵅⵓⴰ ⵏ ⵜⵓⴰⵎⵎⴰⵏⵜ ⵙ ⵜⵓⴰⴰⴰⵓⵓⵓⵓⵓⵉ.

- ⴰⵉⵙⵓⵓ ⴰⴰ ⵎⵓⵓⵓⵓ ⵜⵙⵅⵅⴰ ⵏ ⵓⵏⵏⵙⵓ.